산업통상자원부	보도참고자료	http://www.motie.go.kr

배포 즉시 보도해주시기 바랍니다.

배포일시	2019. 11. 2 (토)	담당부서	산업통상자원부 한미자유무역협정대책과 해양수산부 원양산업과/국제협력총괄과
담당과장	김호철 과장(044-203-5940) 양영진 과장(044-200-5360) 김현태 과장(044-200-5330)	담 당 자	김상희 사무관(044-203-5953) 박순형 사무관(044-200-5366) 서은정 서기관(044-200-5335)

美 무역대표부, IUU 어업근절을 위한 원산법 개정안 국회통과 환영

정부는 미국 무역대표부(USTR)에서 IUU 어업근절을 위해 상정된 원양산업발전법(이하 "원산법") 개정 법률안이 10월 31일 국회 본회의에 가결된 것에 대하여 환영하는 내용의 보도자료를 미국 시각으로 11월 1일 배포하였다고 밝혔다.

* 국회 농림축산식품해양수산위원회 상정('19.7.11)→의결('19.10.4)→법제사법위원회 의결('19.10.24)

보도자료에서 미 무역대표부는 IUU 어업을 억제하고 처벌하는 체제를 강화하기 위해 한국이 기울인 노력에 박수를 보내며, 앞으로도 한국 정부와 지속적으로 긴밀히 협력해 나갈 것이라고 설명하였다.

지난 9월 19일 미 무역대표부는 우리나라가 예비 IUU 어업국으로 지정됨에 따라 한미 FTA 규정에 의한 환경협의를 산업통상자원부에 요청하여 10월 17일 서울에서 양국 과장급 환경협의를 개최하고, 원산법 개정안의 주요내용과 국회 입법진행 상황을 설명한 바 있었다.

한편, 해양수산부는 원양산업발전법 개정 법률안이 국회를 통과함에 따라 미 해양대기청(NOAA)과 예비 IUU 어업국 지정해제를 위한 절차에 착수하였다고 밝혔다. 우동식 해양수산부 국제원양정책관은 "미국 무역대표부가 예비 IUU 어업국 지정 해제기관은 아니나, 좋은 신호라고 보며 조기 지정해제를 위하여 최선의 노력을 다하겠다"고 밝혔다.

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 김호철 과장(☎044-203-5940)에게 연락주시기 바랍니다.

참 고 | **미국 무역대표부 보도자료**

https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/press-releases/2019/november/ustr-welcomes-passage-amendments

USTR Welcomes Passage of Amendments to Korea' s Distant Water Fisheries Development Act Following First Ever Environment Consultations under the United States-Korea Free Trade Agreement 11/01/2019

Washington, DC – The Office of the United States Trade Representative (USTR) welcomes passage by Korea's National Assembly of amendments to Korea's Distant Water Fisheries Development Act. This action follows the first ever environment consultations under the United States-Korea Free Trade Agreement (KORUS) wherein the United States raised concerns regarding Korea's response to the illegal fishing activities of its vessels. USTR applauds the significant efforts Korea has made to strengthen its regime to deter and penalize illegal, unreported, and unregulated (IUU) fishing. USTR, the National Marine Fisheries Service (NMFS) and other relevant U.S. government agencies, will continue to work closely with the government of Korea and will follow developments in the implementation of the recently amended Act, including the issuance of an Enforcement Ordinance and Implementation Rules.

"We commend Korea for acting expeditiously to strengthen its regime to combat illegal fishing, which disadvantages law-abiding fishermen everywhere," said U.S. Trade Representative Robert Lighthizer. "This action demonstrates that the Trump Administration's strong commitment to using tools such as environmental monitoring and enforcement provisions under our trade agreements can produce real results that help protect and conserve our ocean resources."

The U.S. request for environment consultations under KORUS marks the fourth time in history that the U.S. has invoked the environmental monitoring and enforcement provisions of a trade agreement, and all four instances have occurred during the Trump Administration.

Background: The United States requested environment consultations with Korea under the KORUS Environment Chapter on September 19, 2019 to discuss concerns regarding Korea's ability to apply sufficient sanctions to deter its vessels from engaging in fishing activities that violate conservation and management measures adopted by the Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (CCAMLR). On October 17, 2019, the United States and Korea held productive environment consultations in Seoul with representatives from Korea's Ministry of Trade, Industry & Energy, Ministry of Oceans and Fisheries, Ministry of Foreign Affairs, and the Korea Coast Guard. The recently adopted amendments to Korea's Distant Water Fisheries Development Act now enable the Minister of Oceans and Fisheries to administer administrative sanctions for violations of conservation and management measures of regional fisheries management organizations, including CCAMLR. USTR and NMFS will continue to work closely with Korea on efforts to combat illegal fishing, including ensuring effective implementation and enforcement of the recent amendments to the Act.

Click here to read the KORUS Environment Chapter.